

ሃለላኝ

Ti benedica

ሃ ቅሃቅኝ

il Signore

ሃ ልዛሠኝ

e ti custodisca

ቅኝ ልኦኝ

faccia brillare il Signore

ሃኝሃኝ ቅሃ

la luce del suo volto

ኢሃ ሃኝ ለኦ

verso di te

ሠ ሃሪ ማሠኝሃ

e ti conceda pace

ማሃሪ

Il testo di questa benedizione è stato trovato inciso su una lamina d'argento venuta alla luce durante gli scavi effettuati dall'archeologo Gabi Barkai a Gerusalemme nel 1979.

L'iscrizione rappresenta la testimonianza scritta più antica di un testo biblico. Nel libro dei Numeri (Nm 6,24-26) questa benedizione scende su Israele che si sta preparando a partire per la lunga e rischiosa peregrinazione nel deserto.

La Chiesa ripropone la benedizione di Aronne all'inizio di ogni nuovo anno invocando la luce del volto di Dio, quale segno di benevolenza e protezione.

